



PRVÁ KAPITOLA

Maia sa dotkla dlaňou Papradinej ryšavej srsti:
„Si to!“

Líšcie mláďa natešene vyštaklo a Maia trielila ďalej. V tele cítila príjemné šteklenie. Paprad' jej pred časom vysvetlila, že ked' sa napojí na prúd čarovnej mágie, ktorý prichádza do sveta ľudí z Hviezdneho sveta, dokáže neuveriteľné veci – vidí, čo sa stalo v minulosti i to, čo sa ešte len stane, a vie tiež zistíť, čo sa odohráva v danom čase niekde celkom inde. Práve teraz použila svoju zázračnú schopnosť, aby zistila, ktorým sme-

rom sa líška chystá rozbehnúť, a stihla sa jej včas uhnúť. Maia vykročila doľava, no zbadala, že líška chce skočiť tým smerom, preto sa v poslednej chvíli rýchlo vrhla doprava. Paprad' však veľmi dobre poznala jej triky. Prudko sa skrútila vo vzduchu a prednými labkami zľahka capla Maiu po hrudi a tá sa prekopŕcla na zem.

„Si to ty, Maia!“ zvolala Paprad' a zaborila Maii papuľku do vlasov. Maia líšku pregúlila a poštaklila ju po jemnej bledej srsti na brušku.





nich myšie mláďa.“ Sita prešla na kraj čistinky.
„Áno! Tu to bolo!“ Čupla si a hned’ nato sa zmä-
tene pozrela ponad plece. „Zvädli.“

Ostatné dievčatá sa ponáhlali k nej. Snežienky
pri Sitiných nohách boli celkom zoschnuté.

„To nie je dobré,“ ozvala sa Pŕhľava. Chodila
okolo hnedých trsov zvädnutých kvietkov a fúzy
sa jej chveli. „Stromy a rastliny nezvyknú vädnúť
začiatkom jari.“

re okolitých stromov. Na čistinke sa zdvihol silný vietor, ktorý jej ovinul spodok plášťa okolo nôh. Žena tleskla a zo stromov odrazu prudko odleteli listy a vzniesli sa vysoko do povetria. Vietor utíchol, konáre stromov sa vrátili do pôvodnej polohy, no ich mladé výhonky zostali zošúverené. Nad hlavou ženy v kapucni poletovali listy ako smutné konfety a pomaly klešali k zemi.

„Čo vidíš?“ opýtala sa netrpezlivo Ionie.

Maia kamarát-kam v rýchlosťi všetko porozprávala. „Listy sa zmenili na akúsi tekutinu. Tmavú – takmer čiernu.“ Videla, ako žena tekutinu naliala do práznej fľašky, ktorú vybrala z vrecka, a potom vykročila z kru-



Maia posmutnela pri predstave, že by raz mala stratíť kontakt s Lottie, Sitou a Ionie. „Prečo ste sa prestali kamarátiť?“

Mama pokrčila plecami. „Počas školy sme mali každá iný okruh kamarátok. Esther patrila k najoblúbenejším dievčatám. Moje kamarátky a mňa zaujímali viac knižky a štúdium.“

Maia sa uškrnula. „Takže ty si bola bifloška, mami!“

„Čo je zlé na tom, že niekoho baví učiť sa?“ opýta-
la sa dotknuto
Ionie.

„Nič. Nech žijú biflošky!“ zvolala Lottie a tľapla si s Ionie. Obidve boli veľmi múdre, z testov a odpovedí mávali takmer vždy samé jednotky.



Venujem Molly Tarrisovej a Castaway,
výnimočnému koníkovi, ktorý odišiel za svojimi
kamarátkami do krajinu jednorožcov – LC
Venujem Jenny – LF

Linda Chapman: Star Friends. Night Shade

Text copyright © Linda Chapman, 2018

Illustrations © Lucy Fleming, 2018

Translation © Jana Petrikovičová, 2022

Slovak edition © Albatros Media Slovakia, s. r. o., 2022

Všetky práva sú vyhradené. Žiadna časť tejto publikácie sa nesmie kopírovať
a rozmnožovať za účelom rozširovania v akejkoľvek forme alebo akýmkoľvek spôsobom
bez písomného súhlasu vydavateľa.

Prvé slovenské vydanie

Vydalo vydavateľstvo Albatros v roku 2022 v spoločnosti Albatros Media Slovakia, s. r. o.,
so sídlom Mickiewiczova 9, Bratislava, Slovenská republika.

Číslo publikácie 2 499

Zodpovedná redaktorka Magdaléna Poppelková

Technická redaktorka Lucia Jurkovičová

Z anglického originálu *Linda Chapman: Star Friends. Night Shade*,
ktorý vyšiel vo vydavateľstve Stripes Publishing,
an imprint of the Little Tiger Group, Londýn 2018, preložila Jana Petrikovičová.

Jazyková redakcia Mária Pavligová

Ilustrácie Lucy Flemingová

Sadzba Aktul press

Tlač

Cena uvedená výrobcom predstavuje
nezáväznú odporúčanú spotrebiteľskú cenu.

Objednávky kníh:

www.albatrosmedia.sk

eshop@albatrosmedia.sk

tel.: 02/4445 2046

ISBN

ALBATROS MEDIA